



АНГЛИЧАНИН В НЬЮ-ИОРКЕ слова и музыка Стинга

I don't drink coffee I take tea my dear
I like my toast done on the side
And you can hear it in my accent when I talk
I'm an Englishman in New York
See me walking down Fifth Avenue A walking
cane here at my side I take it everywhere I
walk I'm an Englishman in New York

CHORUS
Woh oh I'm an alien I'm a legal alien I'm an
Englishman in New York Woh oh I'm an alien
I'm a legal alien I'm an Englishman in New
York

If manners maketh man as someone said
Then he's the hero of the day It takes a man
to suffer ignorance and smile Be yourself no
matter what they say

REPEAT CHORUS TWICE

Modesty propriety can lead to notoriety You
could end up as the only one Gentleness
sobriety are rare in this society At night a
candle's brighter than the sun

Takes more than combat gear to make a man
Takes more than a licence for a gun
Confront your enemies avoid them when you
can

A gentleman will walk but never run
If manners maketh man as someone said
Then he's the hero of the day It takes a man
to suffer ignorance and smile Be yourself no
matter what they say

Be yourself no matter what they say Be
yourself no matter what they say Be yourself
no matter what they say

REPEAT CHORUS TO FADE

Be yourself no matter what they say



НЕПОБЕДИМЫЙ

Впервые Стивен Сигал увидел соревнования по карате в 1959 году (тогда ему было семь лет). «Отец, — сказал он серьезно. — Вот этим я и буду заниматься». Через десять лет он уехал в Японию — «заниматься вот этим». «Для японцев я был чужаком, смешным и нежеланным. Соученики по школе боевых искусств всячески демонстрировали мне свое пренебрежение. Но я выдержал, я прошел через все ступени ада и рая, именуемые учебой».

Сигал вернулся в США в двадцать семь — специалистом по кендо, обладателем черного пояса в карате и дзюдо и мастерской степенью в айкидо. А также знаниями восточного лечения травами и акупунктуры. Ну, и что со всем этим богатством делать?

Естественный путь привел его в Голливуд — преподавателем боевых искусств (он занимался, в частности, с Шоном Коннери и Джеймсом Мэйсоном). Столь же естественный шаг после этого — сниматься самому, тем более что Стивен обладает весьма киногеничной внешностью и необычно высоким для спортсменов этого вида ростом. Однако путь к экрану Стивен Сигал выбрал нетипичный — он начинал как... сценарист. Он создал нового героя — Нико, полицейского, стоящего на страже униженных и оскорбленных и использующего свое боевое искусство не «ради искусства», а лишь в редких случаях — когда никакое иное оружие силы уже не имеет. Этим в принципе и отличаются все его фильмы: герой Сигала даже с некоторой неохотой демонстрирует свои таланты.

Сценарий понравился голливудскому агенту, который вместо того, чтобы искать актера на главную роль, предложил сценаристу сниматься самому.

«Нико» (точнее, «Над законом») был в какой-то степени фильмом автобиографичным, есть черты биографии Сигала и в следующей его работе — «Непобедимый» (в частности, когда говорится о его жизни в Японии, сцены самолечения травами и иглоукальванием и т.п.). Да и в главной женской роли снялась жена Стивена, актриса Келли Ле Брок (наши подростки знают ее по фильму «Ох уж эта наука!»). Третья лента, «Отмеченный смертью», тоже в какой-то степени отражает жизненный путь актера и сценариста: герой отказывается выполнять спецзадания ФБР, но все же вынужден вступить в борьбу с мафией. И вот этот-то момент вызывает наибольшее удивление — неужели Сигал успел и в этом себя попробовать?

«Когда мы с ним познакомились, я считала его ужасным вруном, — вспоминает Келли Ле Брок. — Но потом убедилась: все, что он рассказывает о себе — правда». Действительно, еще живя в Японии, Сигал выполнял спецзадания американского правительства: близкий контакт с японской действительностью позволил ему добывать сведения о японской мафии. Действительно — по заданию некоторых американских агентств (когда журналисты намекают на его связь с ЦРУ, Сигал лишь подмигивает и отвечает, что непосредственно в ЦРУ никогда не работал, но иные аспекты деятельности Управления знает неплохо) — он еще до возвращения в США служил охранником у южноафриканского епископа, борца с апартеидом Десмонда Туту. Действительно, Сигал обладает определенными знаниями о том, что может твориться в коридорах власти и насколько могут быть коррумпированы ее представители.

К своим тридцати девяти Стивен Сигал набрался жизненного опыта, достаточного для большой работы — уже вышел на экраны четвертый его фильм «Ради справедливости», снимаются еще два. Карьера, проделанная за три года (он начал сниматься в 88-м), — внушительная. А его герой, которого зрители по традиции называют Нико, всегда найдет, кого защищать.

П. ВАГИНА

